

# Manuel de l'utilisateur

## Centre d'échange de la CDB (CHM)

### Outil de notification en ligne pour le sixième rapport national

<https://chm.cbd.int/>

The screenshot displays the CHM website interface. At the top, a green navigation bar contains links for 'The Convention', 'Cartagena Protocol', 'Nagoya Protocol', 'Information', and 'Secretariat', along with a 'Sign in' button. Below this, the CHM logo and full name are shown. A blue navigation bar includes links for 'HOME', 'SEARCH', and 'SUBMIT INFORMATION'. The main content area features a large heading 'The Clearing-House Mechanism of the Convention on Biological Diversity (CHM) Information Submission Services' and a 'Sign in' section with fields for 'registered email address' and 'password', and a 'Sign in' button. Below the sign-in section, there are six main service tiles: 'CBD Online Reporting Tool', 'Financial Reporting Framework', 'CBD's Virtual Library', 'ABS Clearing-House', 'BCH Clearing-House', and 'Case Studies'. Each tile includes a brief description and a button to access the service. At the bottom, a grey footer bar contains a 'back to top' button and a table of links organized by category: 'The Convention', 'Cartagena Protocol', 'Nagoya Protocol', 'Programmes', 'Information', and 'Secretariat'. The footer also includes copyright information: '© 2015 SCBD | Privacy Policy | Terms of Use'.

Version : 11 septembre 2018

NOTE : Étant donné que le présent document sera régulièrement mis à jour, assurez-vous d'en lire la version la plus récente disponible à l'adresse suivante : <https://www.cbd.int/chm/doc/chm-latest-guide-online-reporting-fr.pdf>

## Introduction

Dans la décision XII/29, la douzième réunion de la Conférence des Parties (CdP) a invité les Parties à mettre à disposition, sur une base volontaire, des informations sur les progrès accomplis dans la mise en œuvre du Plan stratégique 2011-2020 pour la diversité biologique et la réalisation des Objectifs d'Aichi pour la biodiversité, au moyen de l'outil de notification en ligne du Centre d'échange, en vue de permettre à la Conférence des Parties, à chacune de ses réunions jusqu'en 2020, d'évaluer l'état d'avancement de la mise en œuvre.

Pour donner suite à la décision XIII/27, l'outil de notification en ligne, accessible sur le site du [Centre d'échange de la CDB \(CHM\)](#), est désormais pleinement opérationnel dans les six langues officielles des Nations Unies, afin de faciliter la préparation du sixième rapport national qui doit être soumis d'ici au **31 décembre 2018**.

Le CHM permet aux utilisateurs de *rechercher* divers types d'informations, et de *soumettre* des informations, en fonction des droits d'utilisateur qui leur sont accordés par leur correspondant national CDB. Le présent document fournit un aperçu des diverses fonctions du CHM, ainsi que des directives précises sur l'utilisation de l'outil de notification en ligne pour la préparation du sixième rapport national.

Les Parties sont fortement encouragées à utiliser l'outil de notification en ligne pour préparer leur sixième rapport national. Cela présente l'avantage de permettre aux utilisateurs autorisés de saisir et de réviser les éléments préliminaires de leur sixième rapport national en ligne puis, lorsqu'il convient, de soumettre ces éléments aux fins de publication dans le CHM. Son utilisation facilitera la préparation de la cinquième édition des Perspectives mondiales de la diversité biologique (GBO-5), et du suivi du Plan stratégique 2011-2020 pour la diversité biologique, y compris des Objectifs d'Aichi pour la biodiversité.

### À propos les captures d'écran...

Bien que l'outil de notification en ligne est maintenant pleinement opérationnel dans les six langues officielles des Nations Unies, d'autres parties du Centre d'échange sont actuellement en cours de traduction. Par conséquent, les captures d'écran prises de ces parties du Centre d'échange, qui se rapportent à l'outil de notification en ligne, sont disponibles en anglais seulement pour le moment.

Les captures d'écran figurant dans le présent document ont été prises à partir d'un écran d'ordinateur. Leur « présentation » pourrait être différente sur une tablette ou un téléphone cellulaire, mais leur contenu est identique.

## Soumission des informations nationales

Le correspondant national CDB est chargé de la nomination de l'autorité nationale chargée de la publication (ANP) et des utilisateurs nationaux autorisés (UNA) qui pourront respectivement publier et soumettre des informations nationales au moyen de l'outil de notification en ligne pour le sixième rapport national.

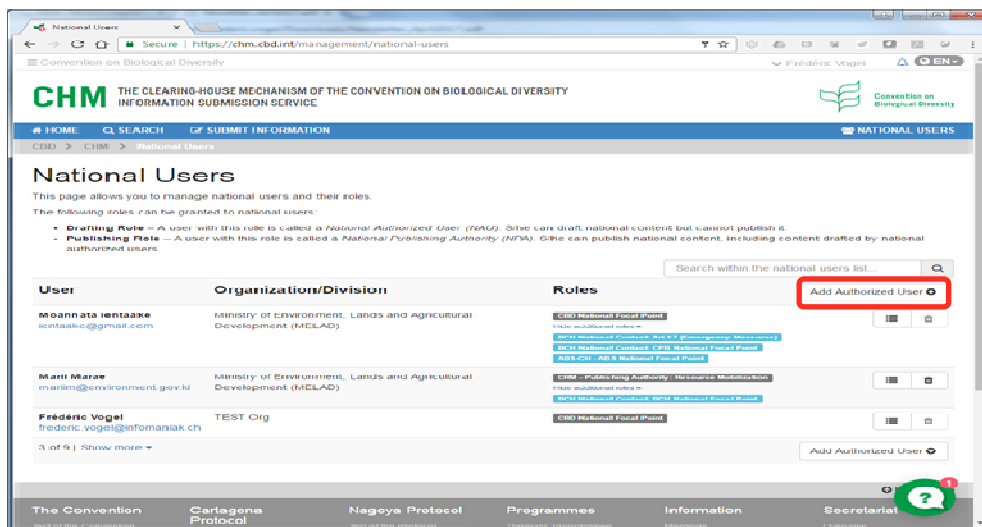
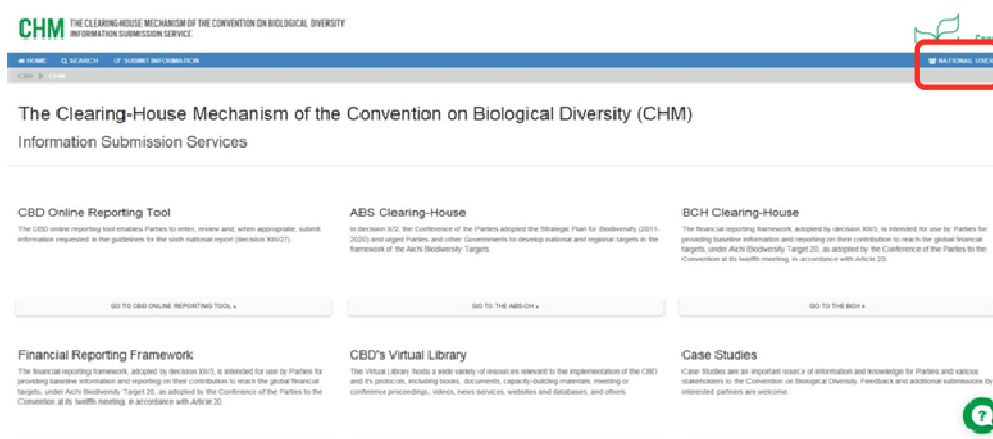
*Autorité nationale chargée de la publication (CHM – Autorité chargée de la publication : Rapport national et Plan stratégique) :* Ce rôle confère l'autorité : a) de soumettre au CHM des informations nationales qui seront automatiquement publiées en ligne; et b) de valider et publier en ligne (ou de modifier avant publication) des informations nationales soumises au CHM par les utilisateurs nationaux autorisés (dont le rôle est précisé ci-après). Le correspondant national CDB peut également agir à titre d'autorité nationale chargée de la publication.

*Utilisateur national autorisé CHM (CHM – Utilisateur national autorisé : Rapport national et Plan stratégique) :* Ce rôle pourrait être attribué sans restrictions aux assistants nationaux par le correspondant national CDB et/ou l'autorité nationale chargée de la publication et confère au(x) candidat(s) l'autorité de soumettre au CHM des informations nationales qui seront accessibles uniquement à l'autorité nationale chargée de la publication et aux autres utilisateurs nationaux autorisés, et en attente de validation par l'autorité nationale chargée de la publication.

### Nomination des ANP et des UNA

Le correspondant national CDB peut nommer des ANP et des UNA *de l'une des deux manières* suivantes :

- a) En ligne : le correspondant national CDB doit « ouvrir une session » dans [chm.cbd.int](http://chm.cbd.int) (il n'est pas nécessaire qu'il « s'inscrive » dans le CHM car le système le fait automatiquement). En cliquant sur l'onglet bleu intitulé UTILISATEURS NATIONAUX dans le coin droit, le correspondant national arrivera à la page web UTILISATEURS NATIONAUX, où il lui sera possible d'ajouter des utilisateurs autorisés. Le correspondant national CDB devra ensuite remplir le formulaire « Recherche de candidats ». Une fois que le formulaire aura été envoyé, les candidats retenus recevront un message par courriel leur demandant d'activer leur compte et de choisir un mot de passe qui leur permettra d'utiliser l'outil de notification en ligne.



## Search for a nominee

Please enter the email address of the person you want to nominate and click the search button .

Email address of the nominee

THIS FIELD IS MANDATORY

Cancel

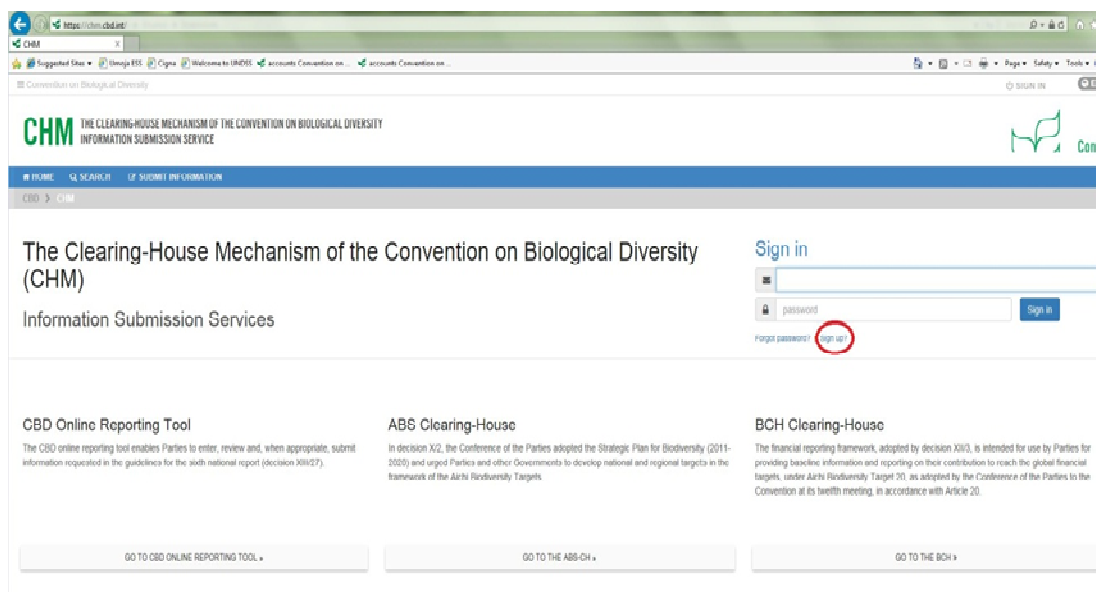
Next >

- b) En présentant une lettre officielle au Secrétariat à l'adresse [secretariat@cbd.int](mailto:secretariat@cbd.int) qui enregistrera le nom des candidats retenus dans le CHM au nom du correspondant national CDB. Une fois que les utilisateurs sélectionnés seront enregistrés dans le système, ils recevront un message par courriel leur demandant d'activer leur compte et de choisir un mot de passe qui leur permettra d'utiliser l'outil de notification en ligne.

Une caractéristique pratique de l'outil de notification en ligne est qu'il permet aux Parties de saisir et de réviser des éléments préliminaires de leur sixième rapport national en ligne puis, lorsqu'il convient, de soumettre ces éléments aux fins de publication dans le CHM.

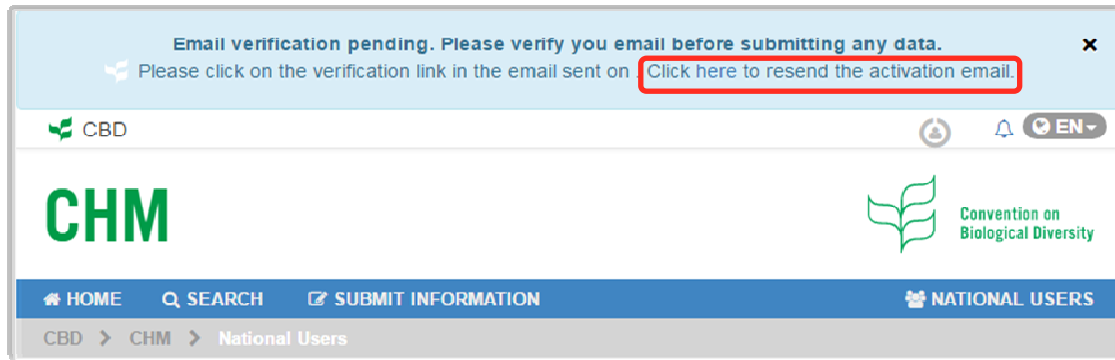
## Inscription

Si vous n'êtes pas encore inscrit dans le CHM, cliquez sur le lien « S'inscrire » à l'endroit indiqué dans la capture d'écran ci-dessous pour créer un compte CDB. Cela vous donnera accès aux trois mécanismes d'échange (CHM, BCH, ABSCH) et vous permettra également d'enregistrer un événement.



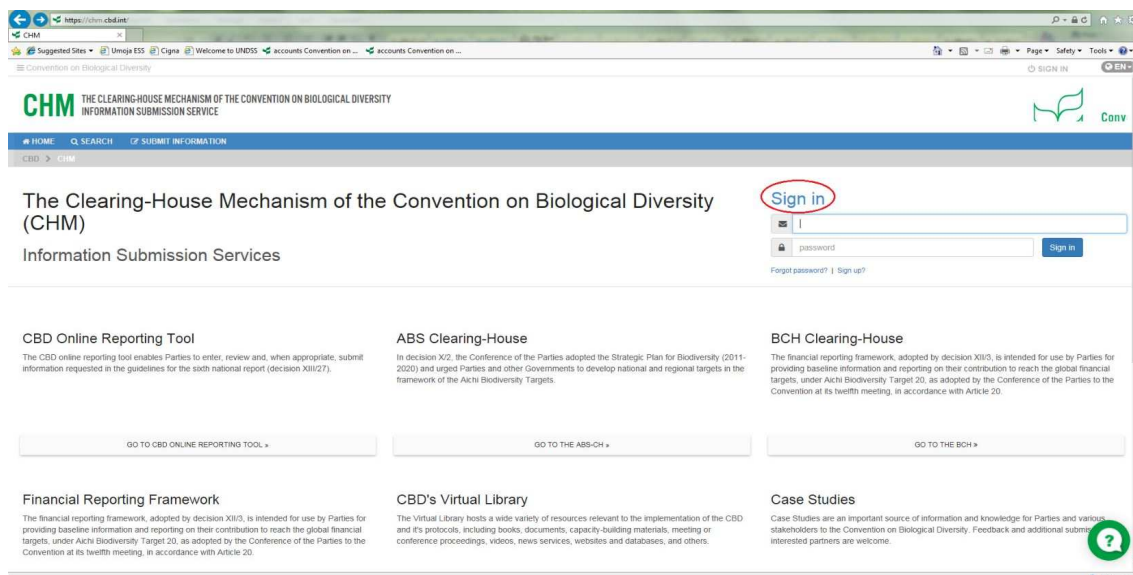
## Activation de votre compte

Vous recevrez un courriel vous demandant d'activer votre compte et vous pourrez utiliser le CHM (et l'outil de notification en ligne) dès que vous l'aurez fait. Veuillez noter que si vous n'activez pas votre compte, vous pourriez ne pas pouvoir publier d'informations (si vous êtes l'autorité chargée de la publication). Si cela se produit, cliquez sur le lien indiqué dans la capture d'écran ci-dessous et le courriel d'activation vous sera envoyé de nouveau.



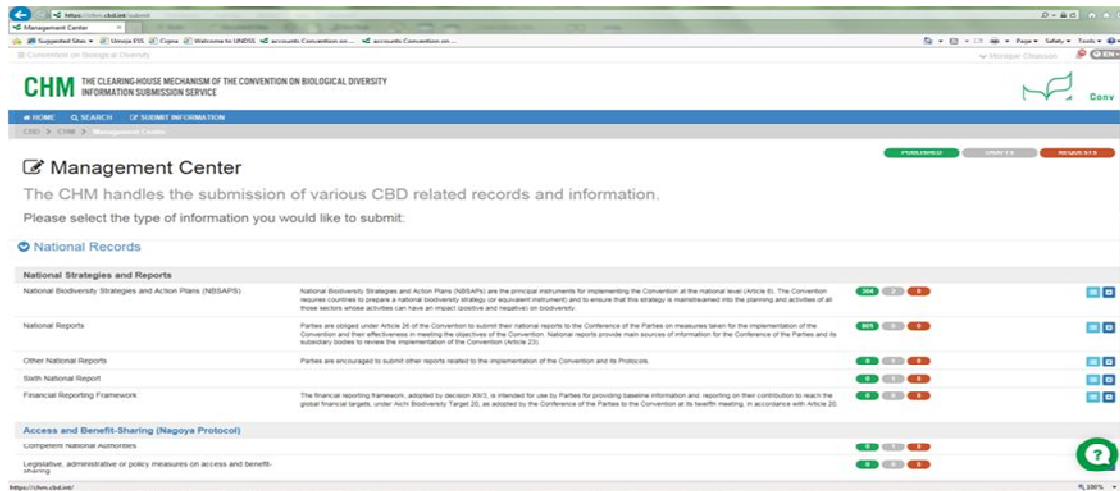
## Ouverture de session

Une fois inscrit, ouvrez une session en inscrivant vos adresse courriel et mot de passe enregistrés. Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez le réinitialiser en cliquant sur « Mot de passe oublié? ».



## Centre de gestion

Une fois que vous aurez ouvert une session vous serez dans le centre de gestion. Votre nom devrait apparaître en haut à droite de l'écran. Vous pouvez également accéder au centre de gestion en cliquant sur « SOUMETTRE DES INFORMATIONS » dans le menu en haut à gauche.



Dans la section « Dossiers nationaux », les Parties peuvent soumettre les stratégies et rapports nationaux suivants, en fonction des droits d'utilisateur qui leur ont été accordés :

### Stratégies et rapports nationaux :

- a) Stratégies et plans d'action nationaux pour la biodiversité (SPANB)
- b) Rapports nationaux
- c) Autres rapports nationaux
- d) Sixième rapport national
- e) Cadre d'information financière

À cet endroit, les Parties peuvent également soumettre des informations relatives au Protocole de Nagoya (Centre d'échange sur l'APA) et au Protocole de Cartagena (Centre d'échange pour la prévention des risques biotechnologiques).

Dans la section « Dossiers de référence », le public peut proposer la publication de dossiers de bibliothèque, d'études de cas et d'autres types de références.

La troisième section, « Dossiers gérés par le SCDB », n'est accessible qu'au personnel du Secrétariat de la CDB. Elle permet la soumission de certains dossiers, tels que ceux relatifs aux zones marines d'importance écologique ou biologique (ZMIEB), ou d'informations qui ne sont pas spécifiquement liées à une entité nationale.

## Outil de notification en ligne pour le sixième rapport national

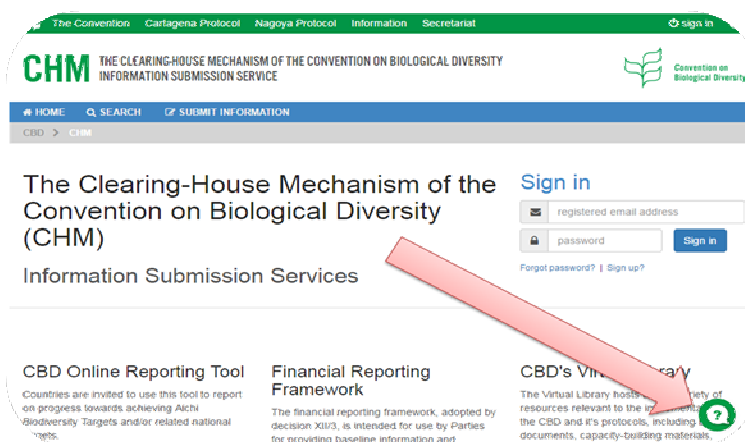
L'outil de notification en ligne pour le sixième rapport national est disponible dans les six langues officielles des Nations Unies. Il contient les instructions pour préparer le sixième rapport national, adoptées par la CdP 13 dans la décision XIII/27, et il suit les modèles utilisés dans le manuel de référence élaboré pour aider les Parties dans la préparation de leurs rapports.

### Portail d'information du sixième rapport national

Le manuel de référence est également disponible dans les six langues officielles des Nations Unies et est accessible, tout comme d'autres ressources utiles, dans le portail d'information du sixième rapport national (<https://www.cbd.int/nr6/>). Les informations de ce portail seront mises à jour pour mieux aider les Parties dans la préparation de leur rapport.


### Bouton « Aide en direct »

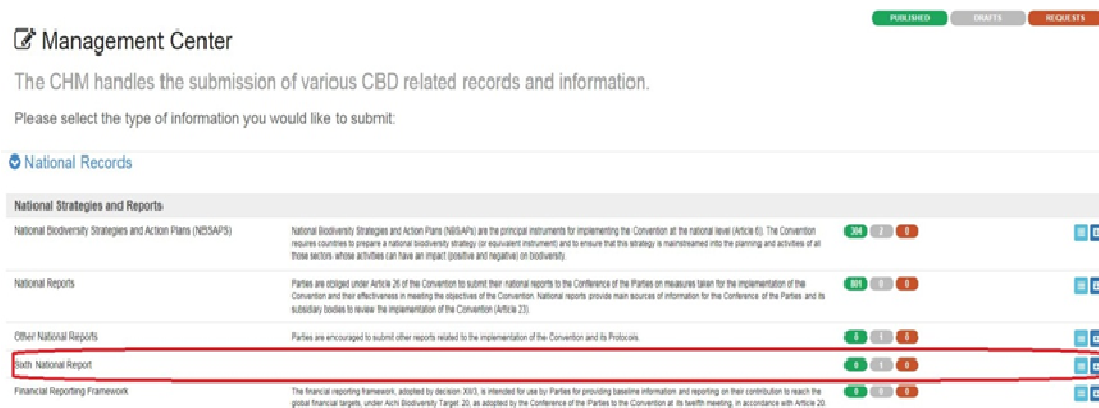
Un bouton « Aide en direct » se trouve dans le coin inférieur droit de chaque page Web du CHM. Pendant les heures de bureau (de 9 h à 17 h, heure de Montréal), un membre du personnel du Secrétariat de la CDB pourra répondre à vos questions en direct et vous fournir des orientations ultérieures. Après les heures de bureau, le même bouton peut servir pour envoyer un courriel au Secrétariat et quelqu'un vous répondra pendant les heures d'ouverture. Par ailleurs, les utilisateurs peuvent aussi communiquer avec le Secrétariat à l'adresse [onlinereporting@cbd.int](mailto:onlinereporting@cbd.int) pour obtenir de l'assistance.





## Commencez à préparer votre sixième rapport national

Cliquez sur le bouton  dans la rangée du sixième rapport national, comme indiqué dans la capture d'écran ci-dessous. Le système chargera les modèles pour vous permettre de commencer à préparer votre rapport.



Vous accéderez à une page contenant des onglets pour les sept sections du sixième rapport national dans le menu de navigation en haut de la page. Vous pouvez naviguer d'une section à l'autre en cliquant sur ces onglets.



- Section I Informations sur les objectifs visés à l'échelle nationale
- Section II Mesures d'application prises (relativement aux stratégies et plans d'action nationaux pour la biodiversité (SPANB)), évaluation de leur efficacité, et obstacles et besoins scientifiques et techniques associés pour réaliser les objectifs nationaux
- Section III Évaluation des progrès accomplis dans la réalisation de chaque objectif national
- Section IV Description de la contribution nationale à la réalisation de chaque objectif global d'Aichi pour la biodiversité
- Section V Description de la contribution nationale à la réalisation des objectifs de la Stratégie mondiale pour la conservation des plantes (cette section est facultative)
- Section VI Informations additionnelles sur la contribution des peuples autochtones et des communautés locales à la réalisation des Objectifs d'Aichi pour la biodiversité, si celles-ci n'ont pas déjà été mentionnées dans les sections antérieures (cette section est facultative)
- Section VII Profils de pays relativement à la biodiversité mis à jour

## Options linguistiques

Sous l'onglet des sections, le menu déroulant « CHANGER LA LANGUE DU SITE » vous permet de choisir la langue officielle des Nations Unies dans laquelle vous préférez lire. Cette option apparaît également dans le coin supérieur droit de la page Web.



La liste déroulante « SOUMETTRE DANS UNE AUTRE LANGUE » vous permet de choisir dans quelle langue officielle des Nations Unies vous préférez préparer votre rapport. L'anglais est proposé par défaut.



Dans cet exemple, étant donné que la sélection comprend deux langues (l'anglais et le français), les champs sont doublés dans tout le rapport, pour faire en sorte que les entrées puissent être rédigées en anglais et français.

A screenshot of a form titled 'Titre de la mesure'. It has two input fields. To the right of the fields is a vertical column of four buttons labeled 'EN', 'FR', 'EN', and 'FR'. A red rectangle highlights this column. Below the input fields is a text prompt: 'Veuillez décrire les mesures prises pour contribuer à la mise en œuvre des stratégies et plans d'action nationaux pour la diversité biologique de votre pays.' followed by another two-line input area.

À côté de la liste déroulante des langues, un « chronomètre » indique depuis combien de temps les entrées du rapport n'ont pas été sauvegardées. Il est hautement recommandé que vous sauvegardiez votre rapport régulièrement pour éviter de perdre des informations puis de devoir les saisir à nouveau.

## Ajoutez un nouveau dossier

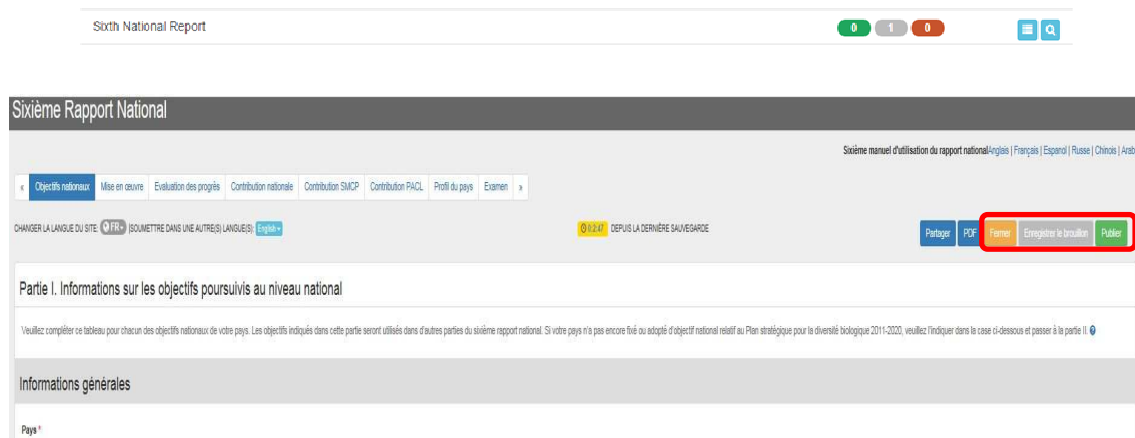
Comme déjà expliqué, le correspondant national CDB est chargé de nommer des personnes qui seront autorisées à soumettre des informations nationales au moyen de l'outil de notification en ligne. Il s'agit notamment de l'autorité chargée de la publication, qui peut être le correspondant national CDB, et des utilisateurs nationaux autorisés. Si nécessaire, relisez la page 3 pour des détails précis concernant ces rôles.

Si vous ne réussissez pas à enregistrer de dossiers pour votre gouvernement, il se peut que vous n'ayez pas les droits pour ce faire. Dans ce cas, contactez votre correspondant national CDB pour obtenir des éclaircissements.

Les pastilles vertes, grises et rouges indiquent respectivement combien de dossiers ont été publiés, rédigés ou combien ont fait l'objet d'une demande de publication.



L'exemple ci-dessous confirme qu'une ébauche de dossier a été rédigée, et qu'il n'y a aucun dossier publié ni aucune demande de révision et publication.



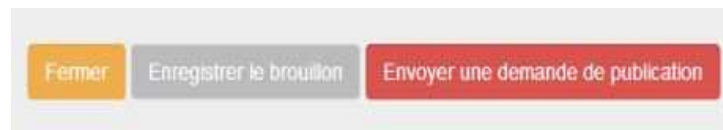
Le correspondant national CDB et l'autorité chargée de la publication ont à leur disposition trois boutons dans le coin droit de la page Web ci-dessus : « Fermer », « Sauvegarder ébauche » et « Publier ».






- « Fermer » ferme le rapport SANS le sauvegarder.
- « Sauvegarder ébauche » sauvegarde le rapport en tant qu'ébauche (sans le publier). Il peut être récupéré plus tard. Nous recommandons que vous sauvegardiez votre rapport régulièrement.
- « Publier » publie le rapport dans le CHM (le rendant ainsi accessible au public).



Le bouton « Publier » n'apparaît PAS aux utilisateurs nationaux autorisés, qui ont des droits de rédaction mais non de publication. Les utilisateurs nationaux autorisés verront plutôt un bouton rouge « Envoyer demande de publication ». En cliquant sur ce bouton,

une demande est envoyée à un utilisateur qui a le droit de publier le rapport après l'avoir validé.

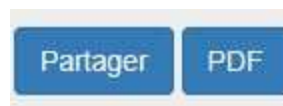
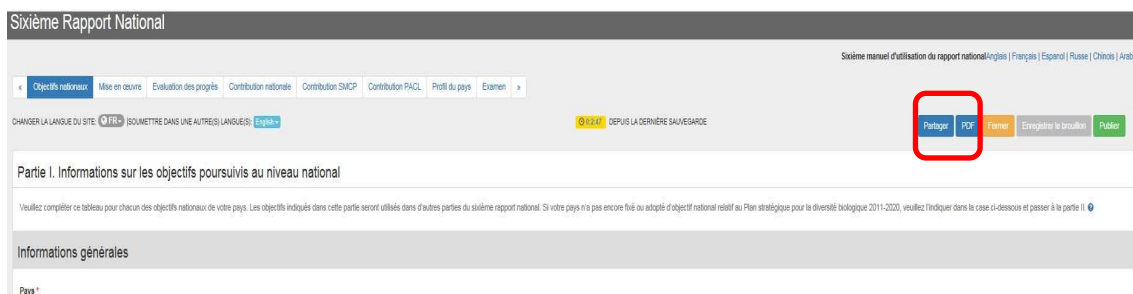


Après avoir fermé un rapport, si une ébauche a été sauvegardée, elle pourra être récupérée plus tard dans le Centre de gestion (<https://chm.cbd.int/submit>).

Cliquez sur le bouton  pour visionner la liste des dossiers. À cet endroit, il est possible de modifier un dossier  ou de le supprimer .

NOTE : Si un dossier a été rédigé ou publié, le bouton  devient un bouton .

## Partager les brouillons de documents (lien URL)



Le bouton "PARTAGER" permet aux utilisateurs de partager des brouillons de documents de l'une des deux manières suivantes :

**Par e-mail :** Toutes les adresses e-mail saisies recevront un e-mail contenant le lien URL vers le brouillon du document. Les destinataires devront se connecter au CHM avec la même adresse e-mail pour accéder à une version en lecture seule du brouillon du document.


**Par lien URL :** Le lien URL vers le brouillon du document peut être envoyé à n'importe qui. Les destinataires n'auront pas à se connecter au CHM et pourront voir une version en lecture seule du document provisoire de manière anonyme.

Le lien partagé sera valide pendant 10 jours ou jusqu'à ce que le projet de document soit publié ou supprimé. Les destinataires pourront voir toutes les modifications apportées au brouillon du document même après son partage. Toutefois, pour les nouvelles versions du brouillon de document, l'utilisateur doit répéter les étapes ci-dessus pour le partager avec les destinataires.

## Générer un PDF

Le bouton « PDF » permet aux utilisateurs de générer un PDF du brouillon de document (qui peut être téléchargé et envoyé aux destinataires par e-mail).

## Boîte Aide

Positionnez simplement le curseur sur le point d'interrogation  pour ouvrir une boîte aide disponible dans toutes les sections.



## Messages d'erreur

Un astérisque rouge \* indique qu'il est obligatoire de remplir ce champ. Le système vous renverra donc le message « Votre document contient des erreurs » lorsqu'un champ obligatoire n'a pas été rempli.

The image shows a screenshot of a web application interface titled 'Rapports en ligne: Évaluation des progrès accomplis'. The interface is in French. At the top, there is a navigation bar with a 'French' dropdown menu, a '00212' status indicator, and a 'DEPUIS LA DERNIÈRE SAUVEGARDE' label. There are buttons for 'Partager', 'PDF', 'Fermer', 'Enregistrer le brouillon', and 'Publier'. Below the navigation bar, there is a tabbed interface with 'Général' and 'Examen' tabs. The 'Examen' tab is active. A yellow error message box is displayed, stating: 'Votre document contient des erreurs. Toutes les erreurs doivent être corrigées avant que ce document puisse être publié. \* Ce champ est obligatoire / Niveau de confiance de l'évaluation ci-dessus'. Below the error message, there is a section titled '2018 - En voie de dépasser l'objectif'. It contains a table with columns for 'Pays', 'Objectifs', and 'Catégorie de progrès accomplis dans la réalisation de l'objectif sélectionné'. The table has one row with 'Kiribati' in the 'Pays' column, 'Objectif national 1' in the 'Objectifs' column, and 'EN' in the 'Catégorie de progrès accomplis' column. The background of the page is light grey, and the form area is white.

En cliquant sur le lien se trouvant à côté de « Champ obligatoire », vous serez amené à l'endroit où manquent les informations (cela sera surligné en **rouge**).

### Niveau de confiance

Niveau de confiance de l'évaluation ci-dessus ? \*

- ☐ - Fondée sur des données factuelles ?
- ☐ - Fondée en partie sur des données factuelles ?
- ☐ - Fondée sur des données factuelles limitées ?































## Télécharger des images à l'aide de l'Éditeur de texte enrichi

Utilisez le bouton « image » pour télécharger des images. Cliquez sur la boîte aide ? pour plus de détails.

Titre de la mesure ?

FR

Veillez décrire les mesures prises pour contribuer à la mise en œuvre des stratégies et plans d'action nationaux pour la diversité biologique de votre pays. ?

B I U                                         Words: 0 Characters: 0 ?

FR

## Remplir les sections du sixième rapport national

### Section I. Informations sur les objectifs visés à l'échelle nationale

Les Parties sont tenues de décrire tous les objectifs nationaux, ou engagements équivalents, établis et/ou adoptés relativement au Plan stratégique 2011-2020 pour la diversité biologique dans le modèle ci-dessous. Ce modèle doit être rempli pour chaque objectif national. Les objectifs inscrits dans cette section seront reliés à la section III, afin que les progrès dans leur mise en œuvre puissent être évalués.

Les Parties qui n'ont pas encore établi ou adopté d'objectifs nationaux relatifs au Plan stratégique 2011-2020 pour la diversité biologique doivent l'indiquer ci-dessous et aller à la section II (dans la section III, les Parties feront rapport sur leurs progrès en prenant les Objectifs d'Aichi pour la biodiversité comme référence).

Les Parties peuvent choisir de faire rapport sur les progrès réalisés en utilisant les Objectifs d'Aichi pour la biodiversité comme référence (section III), malgré l'adoption des objectifs nationaux.

**Informations générales**

**Pays \***

Kiribati

☒ Mon pays a adopté des objectifs nationaux pour la biodiversité ou souscrit à des engagements équivalents en accord avec le Plan stratégique pour la diversité biologique 2011-2020 et les Objectifs d'Aichi pour la biodiversité ?

☐ Mon pays n'a pas adopté d'objectif national pour la biodiversité et utilise les Objectifs d'Aichi pour la biodiversité comme référence pour rendre compte des progrès accomplis. (Passez à la partie II. Dans la partie III, les Objectifs d'Aichi pour la biodiversité devraient être utilisés pour les besoins du présent rapport comme objectifs nationaux et les progrès accomplis devraient être évalués en vue de la réalisation des objectifs dans le contexte national.) ?

☐ Mon pays a adopté des objectifs nationaux en matière de biodiversité, mais choisit de rendre compte des progrès réalisés en utilisant les objectifs d'Aichi pour la biodiversité. ?

**Objectifs nationaux**

Ajouter un objectif Rattracher

Dans la fenêtre « Notification en ligne : Objectif national », les Parties peuvent soit :

- Créer un nouvel objectif national *ou*
- Utiliser un objectif d'Aichi pour la biodiversité comme objectif national *ou*
- Utiliser un objectif d'Aichi pour la biodiversité au lieu d'un objectif national

Si vous choisissez « Créer un nouvel objectif national », saisissez l'information dans le modèle et cliquez soit sur « Sauvegarder ébauche » ou sur « Publier/Envoyer demande de publication ». Lorsque vous fermez le modèle « Nouvel objectif national » vous serez redirigé vers le formulaire principal où le nouvel objectif à peine créé devrait désormais apparaître. Vous pouvez également ajouter de nouveaux objectifs additionnels, modifier des objectifs existants et vérifier le statut d'un objectif.

**Sixième Rapport National**

Sixième manuel d'utilisation du rapport national | Anglais | Français | Espanol | Russe | Chinois | Arabe

« Objectifs nationaux » Mise en œuvre Evaluation des progrès Contribution nationale Contribution SMCP Contribution PAQL Profil du pays Examen »

CHANGER LA LANGUE DU SITE: FR | SOUMETTRE DANS UNE AUTRE(S) LANGUE(S): French »

0:337 DEPUIS LA DERNIÈRE SAUVEGARDE

Partager PDF Fermer Enregistrer le brouillon Publier

**Partie III. Évaluation des progrès accomplis dans la réalisation de chaque objectif national**

En utilisant le modèle ci-dessous, veuillez évaluer le niveau de progrès accomplis dans la réalisation de chaque objectif national de votre pays ou engagements semblables. Le tableau doit être rempli pour chaque objectif national. Si votre pays n'a pas fixé d'objectifs nationaux, veuillez utiliser les Objectifs d'Aichi pour la biodiversité. ?

Rattracher ferme tout ?

Évaluation de progrès pour cible nationale : Objectif national 1 ?

Évaluation actuelle de l'objectif national

Brouillon

Modifier Supprimer

Dans l'exemple ci-dessus, nous voyons que l'Objectif national 1 est encore en mode ébauche.

## Section II. Mesures d'application, leur efficacité et obstacles et besoins scientifiques et techniques associés pour réaliser les objectifs nationaux

Cliquez sur le bouton bleu « Ajouter une mesure » en surbrillance dans la capture d'écran ci-dessous pour faire rapport sur les principales mesures que votre pays a prises pour mettre en œuvre son SPANB (Stratégie et plan d'action national pour la biodiversité). Veuillez par ailleurs fournir une évaluation de l'efficacité de ces mesures. Répétez ces étapes pour chaque mesure présentée.

Partie II. Mesures de mise en œuvre qui ont été prises, évaluation de leur efficacité, obstacles et besoins scientifiques et techniques connexes pour atteindre les objectifs nationaux

En utilisant le modèle ci-dessous, veuillez rendre compte des mesures importantes que votre pays a prises pour mettre en œuvre ses stratégie et plans d'action nationaux pour la diversité biologique. Veuillez fournir aussi une évaluation de l'efficacité de ces mesures. Le tableau doit être rempli pour chaque mesure indiquée.

[Ajouter une mesure](#) [Fermer tout](#)

## Section III. Évaluation des progrès accomplis dans la réalisation de chaque objectif national

Si votre pays a indiqué des objectifs nationaux (ou engagements semblables) dans la Section I, tous ces objectifs seront automatiquement énumérés ici. Évaluer les objectifs nationaux individuellement en cliquant sur le bouton bleu « Ajouter évaluation » à côté de l'objectif national sélectionné. Répétez ces étapes pour chaque objectif national. Si votre pays n'a pas établi d'objectifs nationaux, veuillez utiliser les Objectifs d'Aichi pour la biodiversité.

Sixième Rapport National

Sixième manuel d'utilisation du rapport national | Anglais | Français | Espanol | Russe | Chinois | Arabe

« Objectifs nationaux | Mise en œuvre | **Évaluation des progrès** | Contribution nationale | Contribution SMCP | Contribution PACL | Profil du pays | Examen »

CHANGER LA LANGUE DU SITE: [FR](#) | SOUMETTRE DANS UNE AUTRE(S) LANGUE(S): [French](#) | [0:32](#) DEPUIS LA DERNIÈRE SAUVEGARDE | [Partager](#) | [PDF](#) | [Fermer](#) | [Enregistrer le brouillon](#) | [Publier](#)

Partie III. Évaluation des progrès accomplis dans la réalisation de chaque objectif national

En utilisant le modèle ci-dessous, veuillez évaluer le niveau de progrès accomplis dans la réalisation de chaque objectif national de votre pays ou engagements semblables. Le tableau doit être rempli pour chaque objectif national. Si votre pays n'a pas fixé d'objectifs nationaux, veuillez utiliser les Objectifs d'Aichi pour la biodiversité.

[Rafraîchir](#) [Fermer tout](#)

Évaluation de progrès pour cible nationale : Objectif national 1

Évaluation actuelle de l'objectif national

[Modifier](#) [Supprimer](#)



Indiquez le taux de progrès accompli dans la mise en œuvre de l'objectif national sélectionné.

**Rapports en ligne: Évaluation des progrès accomplis**

French 0:0:27 DEPUIS LA DERNIÈRE SAUVEGARDE Partager PDF Fermer  
Enregistrer le brouillon Publier

< Général Examen >

**Informations générales**

**Pays \***  
Kiribati

**Objet de l'évaluation**

**Objectif \***  
Objectif national 1

**Catégorie de progrès accomplis dans la réalisation de l'objectif sélectionné**

**Taux de progrès vers la mise en œuvre de l'objectif sélectionné \***

☐ - En voie de dépasser l'objectif

☐ - En voie d'atteindre l'objectif

☐ - Progrès accomplis en vue d'atteindre l'objectif, mais trop lents

Après avoir fermé le formulaire d'évaluation des progrès, vous serez redirigé vers le formulaire principal où les évaluations apparaîtront désormais sous forme de liste.

Partie III. Évaluation des progrès accomplis dans la réalisation de chaque objectif national

En utilisant le modèle ci-dessous, veuillez évaluer le niveau de progrès accomplis dans la réalisation de chaque objectif national de votre pays ou engagements similaires. Le tableau doit être rempli pour chaque objectif national. Si votre pays n'a pas fixé d'objectifs nationaux, veuillez utiliser les Objectifs d'Aichi pour la biodiversité.

Évaluation de progrès pour cible nationale : Objectif national 1	
Évaluation actuelle de l'objectif national	
2018 - En voie de dépasser l'objectif	<span>Modifier</span> <span>Supprimer</span>
Évaluation de progrès pour cible nationale : Objectif national 2	
Évaluation actuelle de l'objectif national	
2018 - En voie d'atteindre l'objectif	<span>Modifier</span> <span>Supprimer</span>

## Section IV. Description de la contribution nationale à la réalisation de chaque objectif global d'Aichi pour la biodiversité

Utilisez le modèle indiqué dans la capture d'écran ci-dessous pour décrire la contribution de votre pays à la réalisation de chaque objectif global d'Aichi pour la biodiversité. Pour les Parties dont les objectifs nationaux sont identiques aux Objectifs d'Aichi pour la biodiversité, une partie de ces informations peut être saisie dans les sections II et III ci-dessus. Veuillez fournir des descriptions additionnelles de la contribution nationale de votre pays à la réalisation de chaque objectif global d'Aichi pour la biodiversité. Les Parties devraient également garder à l'esprit que des

informations relatives aux Objectifs d'Aichi pour la biodiversité 16 et 20 pourraient déjà avoir été publiées dans le CHM.

Objectif d'Aichi pour la biodiversité 16. Accès aux ressources génétiques et partage des avantages découlant de leur utilisation ?

Votre pays n'a pas complété le rapport national intérimaire sur l'exécution de leurs obligations en vertu du Protocole de Nagoya. [Cliquez ici pour en savoir davantage](#)

Veillez décrire comment votre pays a contribué à la réalisation de cet Objectif d'Aichi pour la biodiversité et les données factuelles utilisées à l'appui de cette description:

Si votre pays a publié des informations pertinentes dans le Centre d'échange sur l'accès et le partage des avantages, vous pourriez inclure le lien vers cette information dans le champ ci-dessous.

[+ Ajouter les fiches\(s\)](#) [Aucun lien d'enregistrement](#)

Veillez décrire d'autres activités qui contribuent à la réalisation de l'Objectif d'Aichi pour la biodiversité à l'échelle mondiale (facultatif).

Si votre pays n'a pas encore complété son Cadre d'information financière, le message suivant apparaîtra.

Objectif d'Aichi pour la biodiversité 20. Mobilisation des ressources provenant de toutes sources ?

Votre pays n'a pas rempli le cadre d'information financière, vous pouvez envisager de le faire. [Cliquez ici pour remplir le cadre d'information financière](#)

Veillez décrire comment votre pays a contribué à la réalisation de cet Objectif d'Aichi pour la biodiversité et les données factuelles utilisées à l'appui de cette description:

Veillez décrire d'autres activités qui contribuent à la réalisation de l'Objectif d'Aichi pour la biodiversité à l'échelle mondiale (facultatif).

Sur la base de la description de la contribution de votre pays à la réalisation des Objectifs d'Aichi pour la biodiversité, veuillez décrire comment et dans quelle mesure ces contributions soutiennent la mise en œuvre du Programme de développement durable à l'horizon 2030 et des objectifs de développement durable.

## Section V. Description de la contribution nationale à la réalisation des objectifs de la Stratégie mondiale pour la conservation des plantes (cette section est facultative)

Utilisez le modèle fourni pour décrire la contribution de votre pays à la réalisation des objectifs de la Stratégie mondiale pour la conservation des plantes.

## Section VI. Informations additionnelles sur la contribution des peuples autochtones et des communautés locales à la réalisation des Objectifs d'Aichi pour la biodiversité, si celles-ci n'ont pas déjà été mentionnées dans les sections antérieures (cette section est facultative)

Utilisez le modèle fourni pour saisir toute information additionnelle sur la contribution des peuples autochtones et des communautés locales à la réalisation des Objectifs d'Aichi pour la biodiversité qui n'ait pas déjà été saisie dans d'autres sections.

## Section VII. Profils de pays relativement à la biodiversité mis à jour

Dans la présente section, les Parties sont tenues de compléter ou de mettre à jour leur Profil de pays relativement à la biodiversité présenté sur le site Web de la Convention sur la diversité biologique (allez à <https://www.cbd.int/countries/>). Les Profils de pays relativement à la biodiversité donnent un aperçu des informations pertinentes pour la mise en œuvre nationale de la Convention.

### Révision

Cette section permettra aux Parties de vérifier divers aspects de leur sixième rapport national en un seul endroit. Par exemple, les Parties pourront analyser leur rapport dans son ensemble, afin de s'assurer qu'aucune erreur ne s'y est glissée. De plus amples précisions sur ces fonctions seront fournies dans une version future du présent manuel.

Votre document est valide et peut maintenant être publié.  
Veuillez consulter votre document avant de le publier. Tous les documents publiés sont rendus publics.

Lorsque toutes les erreurs sont corrigées et que vous êtes prêt à publier, cliquez sur le bouton vert « Publier » et vos informations seront rendues publiques dans le CHM (et apparaîtront comme étant « publiées » dans le Centre de gestion du CHM).

### Sixth National Report

keyword	ALL	PUBLISHED 1	DRAFTS 0	REQUESTS 0	Refresh List
1 - 1 of 1 records		Records per page: 15			
Type	Summary	Created By	Last Update	Status	1 Records
Sixth National Report		Frédéric Vogel A FEW SECONDS AGO	Frédéric Vogel A FEW SECONDS AGO	PUBLISHED	1 2 3
1 - 1 of 1 records		Records per page: 15			

-----